

# Mesto PEZINOK

Radničné nám. č. 7, 902 14 Pezinok

---

Stavebný úrad

V Pezinku, dňa 4.4.2008

Zn.:5/82-UR/1852-2640/2008

## V e r e j n á   v y h l á š k a R O Z H O D N U T I E

**Navrhovateľ:** Orange Slovensko, a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava

podal dňa 28.1.2008 na Mesto Pezinok – stavebný úrad návrh na vydanie územného rozhodnutia o umiestnení líniovej stavby: „**vybudovanie trasy HDPE trubiek - PK Sever- Západ**“, **Miesto stavby: lokalita sídlisk Muškát 1, Muškát 2, Sever, Starý Dvor, Juh, Za hradbami, ul. Malikarpatská, Mladoboleslavská.**

**Stavbou dotknuté pozemky:** 666/1, 2390/72, 5243/1, 5242/12, 5242/62, 5242/13, 5242/35, 5240/2, 803/4, 3283/1, 3283/2, 3283/3, 3283/42, 3332, 3510/2, 3510/4, 3333, 3476, 3482/2, 3405, 3335, 3464/1, 3460/1, 3510/5, 3281/6, 3510/1, 3507/2, 3507/9, 3507/1, 3691/1, 3690/2, 4319/1, 4319/39, 4319/38, 4524/1, 4527/1, 4527/5, 4549/1, 5/2, 5/7, 803/5, 665/71, 665/1, 667, 101, 803/6, 880/2, 842/1, 861/1, 880/2, 880/91, 880/122, 880/77, 880/120, 880/57, 880/169, 880/118, 880/53, 880/33, 880/6, 880/20, 880/7, 880/54, 880/55, 880/57, 880/58, 880/117, 880/3, 880/101, 880/98, 880/88, 803/7, 1053/2, 1055/2, 1053/48, 1053/46, 1053/47, 1053/60, 1053/58, 1053/56, 1053/1, 1054/2, 1054/3, 1054/4, 1054/5, 2300/1, 2061, 2056/2, 2056/13, 2056/1, 2057/2, 2053/4, 2053/2, 2047/7, 2047/1, 2047/27, 2407/127, 2050/1, 2047/8, 2051/4, 2051/1, 2051/2, 2047/26, 12047/25, 12047/28, 12047/30, 12045/14, 12045/2, 12045/5, 12045/24, 12045/25, 12045/37, 12045/6, 12045/7, 12045/3, 12045/69, 12045/67, 12045/4, 12045/78, 12045/68, 12045/66, 12045/1, 12045/64, 12045/63,

**katastr. územie Pezinok**

Mesto Pezinok ako príslušný stavebný úrad podľa § 117 zákona č. 50/1976 Zb. v znení zákona neskorších predpisov (ďalej len stavebný zákon) posúdil predložený návrh podľa § 37 a § 38 stavebného zákona a na základe tohoto posúdenia vydáva

podľa § 39a stavebného zákona

### **rozhodnutie o umiestnení stavby**

**s t a v b y :** „**vybudovanie trasy HDPE trubiek - PK Sever- Západ**“,

**Miesto stavby: lokalita sídlisk Muškát 1, Muškát 2, Sever, Starý Dvor, Juh, Za hradbami, ul. Malokarpatská, Mladoboleslavská.**

katastr. územie : Pezinok

**Pre umiestnenie a projektovú prípravu stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Stavba sa bude realizovať na pozemkoch parc. č. vid' výkresová dokumentácia overená v tomto konaní – Celková situácia trasy (priložená k tomuto rozhodnutiu (pre navrhovateľa)

a podrobnejšie polohopisné výkresy trasy č.1 – 7 – ktoré po overení tunajším úradom sú pre stavebníka záväzné

2. Všetky dotknuté a narušené povrchy sa musia obnoviť do pôvodného stavu, pri obnove narušených chodníkov a vozoviek je nutné obnoviť betónovú aj asfaltovú vrstvu.
3. Pred začatím zemných prác je potrebné vytýčenie všetkých inžinierskych sietí.

#### 4. **Námietky účastníkov konania: žiadne**

#### 5. Vyjadrenie dotknutých orgánov štátnej správy:

- **Mestský úrad Pezinok** – stanovisko Zn. 5/41/ZS/256-666/2008 zo dňa 21.1.2008 - Na základe posúdenia predloženého návrhu z hľadiska funkčného využitia územia, vo vzťahu k Územnému plánu mesta Pezinok - Zmeny a doplnky č.2/2005", s ú h I a s í m e s navrhovanou trasou HDPE trubiek podľa projektovej dokumentácie, ktorú vypracoval MICHLOVSKÝ, spol.s.r.o., v termíne 01/2008 za podmienok:
  - na MsÚ doložiť porealizačné zameranie trás v digitálnej forme v technologickom predpise, ktorý je uvedený v prílohe záväzného stanoviska
  - trasu HDPE trubiek v lokalite "Sever" situovať popri potoku Saulak

Uvedený zámer je v súlade s ÚPN mesta Pezinok. Toto záväzné stanovisko platí jeden rok odo dňa jeho vydania.

- **Podnik Bytových služieb s.r.o. Pezinok** – stanovisko zn. 186/2008 zo dňa 19.2.2008S uvedenou navrhovanou investíciou Orange Slovensko a.s., s výstavbou pokládky HDPE trubiek pre optický kábel, ktorý sprostredkujú pripojenie existujúcich trás ORANGE cez lokality bytových objektov v Meste Pezinok, súhlasíme za podmienok :
  - pred samotnou realizáciou výkopových prác, bude trasa optokábla riadne vytýčená v úsekoch súbehu a s križovaním sa s teplovodnými primárnymi a sekundárnymi kanálmi v lokalitách: Bystrická, Obrancov mieru, Komenského, 1.mája, Mierová, Bernolákova, Za hradbami, Suvorovova,
  - bude v zmysle Zákona o tepelnej energetike č. 657/2004 § 36 dodržané ochranné pásmo od teplovodných kanálov, nakoľko sú plánované výmeny teplovodných potrubí. Na ochranu sústavy tepelných zariadení sa zriaďujú ochranné pásma. Ochranné pásmo je priestor v bezprostrednej blízkosti tepelného zariadenia, ktorý je určený na zabezpečenie jeho spoľahlivej a plynulej prevádzky a na zabezpečenie ochrany života, zdravia osôb a majetku. Ochranné pásmo zariadení na výrobu alebo rozvod tepla po odovzdávaciu stanicu tepla je vymedzené zvislými rovinami vedenými po jeho obidvoch stranách vo vodorovnej vzdialenosti meranej kolmo na toto zariadenie. Táto vzdialenosť" je :
    - a ) v zastavanom území na každú stranu 1 m,
    - b ) mimo zastavaného územia na jednu stranu 3m a na druhu stranu 1 m, podľa určenia držiteľa povolenia na rozvod tepla.Ochranné pásmo odovzdávacej stanice tepla je vymedzené zvislými rovinami vedenými vo vodorovnej vzdialenosti 3m kolmo na oplotenú alebo na obmurovanú hranicu objektu stanice.
    - Ochranné pásmo rozvodu tepla za odovzdávacou stanicou je najviac :
      - a ) v zastavanom území na každú stranu 1 m,
      - b ) mimo zastavaného územia na jednu stranu 3m a na druhu stranu 1 m, podľa určenia držiteľa povolenia na rozvod tepla.V ochranných pásmach je bez predchádzajúceho písomného súhlasu držiteľa povolenia na rozvod tepla zakázané vykonávať" :
    - a) činnosti, ktoré by mohli ohroziť" sústavu tepelných zariadení, plynulosť" a bezpečnosť" jej prevádzky a údržby,
    - b) stavebné práce a výsadbu trvalých porastov.
    - križovanie teplovodných sietí bude v ochranných trubkách, pričom trubky budú chránené plastovými doskami a označené výstražnou fóliou,
    - zrealizované trasy žiadame zakresliť" do digitálnej mapy Mesta Pezinku, nielen pre potreby rekonštrukcie teplovodných kanálov, ktoré sú v správe PBS s.r.o., Pezinok, ale i pre potreby ostatných užívateľov inžinierskych sietí.

- **Obv. Ú ŽP – Úsek štátnej vodnej správy** – č. 2102/V-489/2007-Ka zo dňa 17. 12. 2007 - Pri realizácii optického kábla dôjde ku križovaniu s potokom Saulak, ktorý sa riadeným podtlakom prekrízuje.

Stavba nebude pozostávať z vodných stavieb.

Obvodný úrad životného prostredia v Pezinku, úsek štátnej vodnej správy preskúmal predložený projekt stavby a konštatuje, že navrhovaná stavba je hľadiska ochrany vodných pomerov možná za podmienky:

- **Pred realizáciou** investor požiada tunajší orgán štátnej vodnej správy o udelenie súhlasu s križovaním s vodným tokom podľa § 27 ods. 1 písm a) vodného zákona (stavba na pobrežných pozemkoch). K žiadosti doloží výkresy detailov križovania s vodným tokom odsúhlasené správcom toku (SVP š.p., Správa vnútorných vod Šamorín).

- **Slovenský vodohospodársky podnik, š.p.** zn.: 1689/02/2007 zo dňa 14.12.2007: Predložená projektová dokumentácia rieši vybudovanie trasy HDPE rúr, ktoré sprostredkujú pripojenie existujúcich trás ORANGE Slovensko a.s. cez lokalitu bytových objektov v meste. Trasa je navrhnutá prevažne v trávnatých plochách a chodníkoch intravilánu mesta Pezinok. V dvoch profiloch dojde ku križovaniu trasy s potokom Saulak ( pretláčaním ).Prechody komunikácií a väčších spevnených plôch budú realizované pretláčaním. V navrhovaných trasách budú do výkopu uložené tri ochranné HDPE rúry určené pre inštaláciu optických káblov. Ochranné rúry budú uložené v hĺbke 0,7 m, prechody miestnych komunikácií budú realizované s krytím 1,1 m. Ochranné rúry budú chránené plastovými doskami a označené výstražnou fóliou.

Po oboznámení sa s predloženou dokumentáciou žiadame dodržanie nasledujúcich podmienok:

Stavbu žiadame realizovať v súlade so zákonom č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č.372/1990 Z.Z. o priepustkoch v znení neskorších predpisov ( vodný zákon ).

Križovania trasy s potokom Saulak žiadame realizovať podľa STN 73 68 22 "Križovanie a súběhy vedení a komunikácií s vodnými tokmi". Potrubia musia byť uložené v minimálnej hĺbke 1,0 m pod dnom koryta.

V zmysle zákona č. 364/2004 Z.z. žiadame dodržanie 5,0 m obojstranného ochranného pásma potoka Saulak.

K predmetnej činnosti je potrebné uzatvoriť s SVP š.p., OZ Bratislava, odbor správy majetku, Karloveská 2, Bratislava zmluvu o prenájme tých pozemkov na ktorých dochádza ku križovaniu

s vodným tokom v správe našej organizácie.

Po skončení prác žiadame uviesť terén do pôvodného stavu a odovzdať našej organizácii projekt skutočného vyhotovenia ( aj v digitálnej forme) križovania s potokom Saulak.

- **SPP a.s.** - č. OTD a GIS-Šv-1632/2008 – zo dňa 6.2. 2008 - - vyjadrenie pre účely územného a stavebného konania.

Súhlasíme s navrhovanou stavbou.

Pred zemnými prácami vytýčiť' jestv. plynárenské zariadenia v správe SPP distribúcia, a.s. Ba, vrátane prípojok - objednať' v SPP - distribúcia, a.s. LC Pezinok a rešpektovať' ich podľa príslušných STN.

Zemné práce v blízkosti plynárenských zariadení vykonávať' výlučne ručne.

- **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.** – č.36316/4022/2007/Is zo dňa 7.1.2008: nemáme námietky, pokiaľ budú dodržané nižšie uvedené podmienky:
  - Nakoľko z predložených situácií nie je jednoznačné, či zasahujete do rozvodov verejných vodohospodárskych zariadení a taktiež nie sú v predložených situáciách zapracované trasovania verejných vodohospodárskych zariadení s ohľadom na predmetnú stavbu a na značný rozsah prác v predmetných lokalitách, žiadame rešpektovať ochranné pásmo verejných vodohospodárskych zariadení, vrátane všetkých ich zariadení a súčastí.
  - Pred začatím výstavby žiadame vytýčiť a zamerať inžinierske siete zodpovedným geodetom a žiadame dodržať ochranné pásmo verejných vodohospodárskych zariadení, vrátane všetkých ich zariadení a súčastí.
  - V trase verejných vodohospodárskych zariadení, vrátane ochranného pásma, je zakázané vykonávať zemné práce, umiestňovať stavby a objekty trvalého charakteru, umiestňovať konštrukcie alebo iné podobné zariadenia alebo vykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k verejnému vodovodu alebo verejnej kanalizácii alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav, vysádzať trvalé porasty, umiestňovať skládky, vykonávať terénne úpravy a podobne. Akákoľvek stavebná činnosť v ochrannom pásme sa môže vykonávať iba so súhlasom a podľa pokynov príslušného majstra BVS. Pásma ochrany sú vymedzené najmenšou vodorovnou vzdialenosťou od vonkajšieho pôdorysného okraja vodovodného potrubia alebo kanalizačného potrubia na obidve strany. Pre vodovodné potrubia je potrebné dodržať ochranné pásmo - 2,0 m, pre kanalizačné potrubia - 3,0 m, od vonkajšieho okraja potrubia horizontálne na obe strany. Na verejných vodohospodárskych zariadeniach a v ich ochrannom pásme nie je prípustné zriaďovať skládky vybraného materiálu.
  - K objednávke na vytýčenie existujúcich verejných vodohospodárskych zariadení je potrebné doložiť situáciu širších vzťahov a kópiu katastrálnej mapy so zákresom verejných vodohospodárskych zariadení v danej lokalite, potvrdenú v stránkovej miestnosti odboru vodohospodárskeho rozvoja BVS. Objednávku je potrebné odovzdať na odbor služieb zákazníkom BVS cez podateľňu.
  - Pri tesnom súbehu a križovaní inžinierskych sietí s verejnými vodohospodárskymi zariadeniami je potrebné dodržať STN 73 6005 o priestorovej úprave vedení technického vybavenia vrátane jej zmien a dodatkov a ostatné súvisiace predpisy.
  - Akákoľvek stavebná činnosť v trase verejných vodohospodárskych zariadení, vrátane ochranného pásma, sa môže vykonávať iba so súhlasom a podľa pokynov príslušného majstra BVS.
  - Výkopové práce v ochrannom pásme verejných vodohospodárskych zariadení a pri križovaní s nimi požadujeme vykonávať ručne, v otvorenom výkope. Pri zemných prácach je potrebné v plnom rozsahu rešpektovať rozvody vodovodov a kanalizácií, armatúry, poklopy, šachty, signalizačné zariadenia, prenosy, jestvujúce objekty a pod. Odkryté miesta na verejných vodohospodárskych zariadeniach musí pred zásypom skontrolovať príslušný majster.
  - Zahájenie výkopových prác žiadame v dostatočnom časovom predstihu nahlásiť príslušnému majstrovi.
- **Okresný dopravný inšpektorát OR PZ v Bratislave - okolie**, č.p. ORP-39-63/H-DI-ING-07 zo dňa 25.1.2008: v zmysle § 115 ods. 1, písmo f, zákona NR SR č. 315/1996 Z. z., posúdil predloženú projektovú dokumentáciu a k **stavebnému konaniu za účelom vydania územného rozhodnutia**, si z hľadiska nami sledovaných záujmov uplatňujeme nasledovné pripomienky:
  - Výkopy musia byť zabezpečené proti možnému nechcenému pádu osôb,
  - príslušné komunikácie sa v žiadnom rozsahu nesmú použiť pre dočasné uloženie výkopovej zeminy, prípadne ako dočasné skládky materiálu,
  - voľné šírky vozovky sa v žiadnom rozsahu nesmú využívať k stavebnej činnosti,
  - investor zabezpečí informovanie verejnosti o dopravných obmedzeniach v súvislosti s predmetnou stavbou,

- odporúčame povoliť len nevyhnutné rozkopávky komunikácií,
  - dopravné napojenia príľahlých nehnuteľnosti musia byť prístupné formou premostení ihneď po ich prekopení,
  - pred začatím stavebných prác zasahujúcich do dopravného priestoru príľahlých komunikácií, žiadame predložiť k schváleniu plán organizácie dopravy počas výstavby
    - prenosné dopravné značenie.
- **Krajský pamiatkový úrad (KPÚ)** – zn.BA/08/0243-2/0921/Pr zo dňa 31.1.2008 - súhlasí s realizáciou predmetnej stavby, ktorá sa nedotýka žiadnej národnej kultúrnej pamiatky zapísanej v ÚZPF SR ani pamiatkového územia s podmienkami:
    - Investor oznámi 15 dní vopred začiatok zemných prác na stavbe písomne preukázateľným spôsobom Krajskému pamiatkovému úradu Bratislava.
    - V prípade archeologického nálezca alebo osoba zodpovedná za vykonávanie prác v zmysle ustanovenia § 40, odseky 2 a 3 pamiatkového zákona oznámi nález Krajskému pamiatkovému úradu Bratislava a nález ponechá bez zmeny až do obhliadky Krajským pamiatkovým úradom Bratislava alebo ním poverenou odborne spôsobilou osobou.

Toto stanovisko Krajského pamiatkového úradu Bratislava je podkladom pre vydanie rozhodnutia príslušným stavebným úradom v územnom konaní posudzovanej stavby.
  - **Archeologický ústav SAV** – zn. 2500/07/10818 zo dňa 9.1.2008 - V zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (úplné znenie 109/1998 Z.z.) a zákona 49/2002 Z.z. o ochrane pamiatkového fondu a v záujme zjednodušenia agendy vydáva Archeologický ústav SA V nasledovné vyjadrenie ako podklad k rozhodnutiu Krajského pamiatkového úradu. Archeologický ústav SA V nemá námietky voči trase vyššie uvedenej investičnej akcie. Vzhľadom na predpokladaný výskyt archeologických nálezov však považuje AÚ SAV v Nitre za nevyhnuté vykonať záchraný archeologický výskum. V záujme ochrany arch. kultúrneho dedičstva musí stavebník splniť tieto podmienky:
    - Stavebník ohlásí najmenej s mesačným predstihom plánovaný začiatok prác Krajskému pamiatkovému úradu v Bratislave a Archeologickému ústavu SAV v Nitre.
    - Stavebník zabezpečí oprávnenú osobu na vykonanie archeologického výskumu, ktorou je podľa § 36 ods. 2 zákona o ochrane pamiatkového fondu Archeologický ústav SAV v Nitre, alebo iná právnická osoba s oprávnením vydaným Ministerstvom kultúry SR.
    - Stavebník a dodávateľ zároveň vytvoria priaznivé podmienky pre uskutočnenie záchraného archeologického výskumu (umožnenie vstupu na pozemok za účelom vykonania záchraného archeologického výskumu, záchrany a dokumentácie archeologických situácií a nálezov).
    - Náklady na archeologický výskum uhradí stavebník v zmysle § 33 ods. 1 citovaného zákona.
    - Nálezy z archeologického výskumu budú uložené v depozitároch inštitúcie vykonávajúcej výskum.
    - Ak v priebehu výkopových práce mimo povoleného výskumu dojde k odkrytiu nepredvídaného nálezca, musí to nálezca ohlásiť Krajskému pamiatkovému úradu v Bratislave. Ohlásiť nález Krajskému pamiatkovému úradu je povinný nálezca, alebo osoba zodpovedná za vykonanie prác, pri ktorých došlo k nálezcu, najneskôr na druhý pracovný deň po jeho nájdení, podľa § 40 odseku 2 zákona o ochrane pamiatkového fondu. V zmysle § 40 odseku 3 citovaného zákona, sa musí nález ponechať bez zmeny, až do obhliadky Krajským pamiatkovým úradom, alebo ním poverenou osobou.
  - **Slovak Telekom a.s.**, - stavebník je povinný dodržať podmienky uvedené v stanovisku č. 383/2008 zo dňa 30.3.2008

Ostatné dotknuté orgány t.j. Bratislavský samosprávny kraj – odbor dopravy, Štátny geolog. ústav Dionýza Štúra, ObÚ ŽP v Pezinku – úsek prírody a krajiny, ObÚ ŽP v Pezinku – úsek odpad. hospodárstva, ObÚ pre cestnú dopravu a PK v Pezinku, ObÚ ŽP v Pezinku – odbor CO a KR, ORHZ v Pezinku, Krajský stavebný úrad v Bratislave, Energotel a.s., Slovenská správa ciest, UPC s.r.o., T- Mobile Slovensko a.s., Ministerstvo obrany SR, Ministerstvo vnútra SR, Hydromeliorácie š.p. Bratislava, Sitel s.r.o., Košice, – **súhlasia bez námietok**

**Toto rozhodnutie platí v zmysle § 40 odst.1 stavebného zákona tri roky odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť, nestráca však platnosť, pokiaľ bude v tejto lehote podaná žiadosť o vydanie stavebného povolenia.**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Navrhovateľ podal dňa 28.1.2008 návrh na umiestnenie stavby. K návrhu bolo priložené zadanie stavby s vyjadreniami zainteresovaných orgánov a organizácií.

Mesto Pezinok, ako príslušný stavebný úrad oznámilo podľa § 36 ods. 4 stavebného zákona dňa 20.2.2008 začatie územného konania všetkým známym účastníkom konania a dotknutým orgánom štátnej správy.

Stanoviská dotknutých orgánov boli zosúladené a zahrnuté do podmienok tohoto rozhodnutia.

Umiestnenie stavby vyhovuje podmienkam stavebného zákona.

Navrhovateľ zaplatil správny poplatok vo výške 500,- Sk.

### **P o u ě n i e :**

Podľa § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote do **15 dní** odo dňa oznámenia rozhodnutia na Krajský stavebný úrad v Bratislave prostredníctvom Mesta Pezinok – stavebného úradu v Pezinku.

Rozhodnutie je podľa § 247 O.s.p. po vyčerpaní všetkých opravných prostriedkov a nadobudnutí právoplatnosti preskúmateľné súdom.

**Toto rozhodnutie má povahu verejnej vyhlášky, musí byť vyvesené po dobu 15 dní na úradnej tabuli Mesta Pezinok v mieste obvyklým, posledný deň tejto lehoty je dňom doručenia.**

**Mgr. Oliver Solga**  
primátor mesta

**Vyvesené dňa:**

**Zvesené dňa:**

**Pečiatka, podpis:**

**Pečiatka, podpis:**

Príloha: 1 x situácia (pre navrhovateľa)

**Územné rozhodnutie obdržia:**

1. stavebník v zast: Michľovský spol. s.r.o., Letná 9, 921 01 Piešťany
2. Mesto Pezinok v zast. primátora
3. Mesto Pezinok – Správa majetku (Ing. I. Dubek)
4. Mesto Pezinok – odd ŽP (Ing. M. Bačák)

**Na vedomie:**

5. Orange Slovensko, a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava

Vybavuje: Ing. arch Branišová,